

《汉语文言语法》

学习指导

中文系古汉语教研室編

吉林师范大学函授教育处

1961·6 長春

622/4042

《汉语文言语法》

学习指导

中国通志出版社编

首都师范大学图书馆藏

出版发行：中国通志出版社

《漢語文言語法》學習指導

《漢語文言語法》是第一次在函授同學中開設，使用的教材又是教改後第一次編出的，由於水平和時間的限制，其中有些問題還沒有確切的看法，加上閱讀文言文的文字障礙比較大，同學們在學習的過程中，一定會有許多困難。為了帮助大家能更好地學習這門課，了解和掌握講義的要點，教研室按照函授處和系里的要求，寫這樣一本小冊子，供同學們自學時參考。希望同學們緊密結合自己的教學實際，創造性地進行學習。

為了幫助同學們更好了解古漢語這門課的性質、內容、範圍等問題，利用指導書的篇幅向大家簡略地介紹一下，也可以說是對講義緒論部分一些問題的補充。

一、什麼是古漢語？

從漢語史的角度看，古漢語就是古代漢民族所使用的語言，包括書面語和口語。但一般人所說的古漢語並沒有這樣廣泛的內容，而是僅指古代的書面語——文言部分說的，因此才給人們一個錯覺，認為古漢語就是文言文，這是不全面的理解。當然按照一般的習慣把古漢語就理解為文言文也是可以的，但做為學過古漢語的人來說，應該知道古漢語究竟應包括什麼內容。

本課稱為古漢語；但包括的內容就更窄了，我們只講在閱讀文言文時會遇到的語音、詞彙、語法等方面的基本問題，其它的問題不涉及，因此認為學了古漢語這門課便解決了所有文言文中的問題是不實際的，如果有興趣又有條件的同學，可以在這個基礎上進一步學習。

二、古今漢語的關係

古今漢語是漢民族在不同歷史階段使用的語言，是一種語言不同的發展階段，因此它們的基本詞彙、語法結構等都是相同的。我們現在還能讀懂先秦以至漢魏六朝等時代的作品，其原因就在這兒。又因為是不同歷史階段的語言，必然有不同的特點，在語音、詞彙、語法等方面都各有自己的發展規律（語首、詞彙、語法等的发展規律，在有關的教材內介紹），因此同學們在學習古漢語時，要利用現代漢語的基礎知識，用歷史的、發展的观点具體分析古漢語的一些語言現象，不然就容易處理不當。

三、學習古漢語的目的

學習古漢語不是為了寫文言文，也不是為了學古漢語而學習古漢語，而是為了更好地繼承和發揚古代優秀的文化遺產，利用這些優秀的文化遺產更好地為今天的社會主義文化建設服務。要想很好地繼承和利用這些文化遺產，一個很現實的問題就是文字障礙太大，怎樣才能讀懂古書的問題，古漢語課正是掃除文字障礙的重要工具，因此，為了社會主義文化建設的需要，我們必須學好古漢語。

做為一個語文教師，怎樣準確地講解和處理文言作品也是一個很重要的問題，要避免盲目地、主觀地處理文言作品，必須學習古漢語。

四、怎樣學習古漢語

總的說來，學習古漢語必須用歷史的、發展的观点，採取理論聯繫實際的原則進行學習。要把學習的知識有重點有意識地和自己的教學實際結合，讓學過的知識幫助我們解決教學中的實際問題，不要把學習和運用對立起來，也不要將學過的知識束之高閣而不用，這樣就會使活的东西變成教條，因此要求大家，一定要用理論聯繫實際的精神做指導進行學習。

多讀文言作品，充分利用工具書和各种注解，对一些作品做語法分析和翻譯，是使我們更快掌握古漢語的有效方法之一。

在學習古漢語時，還必須利用學過的現代漢語做基礎，如沒有這個基礎，學習就會更困難，因此要求大家在學習古漢語時要復習現代漢語，要和現代漢語有關部分緊密聯繫。可以對比地進行學習。

學習古漢語，尤其語法部分，除掌握語法規則外，還必須注意翻譯規則的學習。因為翻譯規則是準確地理解和講授文言作品一個很重要的輔助工具，同時它也促使和加深我們對作品的理解。

五、关于閱讀參考書的問題（只介紹語法部分的）

本課程教學內容所涉及的範圍是比較窄的，要想更好地學習和掌握古漢語語法基本知識，必須讀參考書。我們認為現在比較好的有下列幾本：

《漢語文言語法》（劉景农著）（中華書局出版）

《古代漢語讀本》（南開大學中文系語言教研組編）

人民教育出版社

《文言語法》（楊伯峻著）（北京出版社）

看參考書時，要求同學們必須在理解講義的基礎上去讀。這並不是意味着我們的講義完善而正確。而是為了在語法界對一些問題看法分歧的情況下，教給同學們一個基本觀點，培養同學們具備了一定判斷別人意見正確與否的能力以後，再去讀其他的書，會少走一些彎路的原因。

第一章 古今相同的基本句法

（一）學習目的

通過本章的學習，了解古今相同的基本語法規則，為以後的學習打基礎。

(二) 學習要点

第一节 篇章的句法分析

本章主要利用同學們已經學過的現代漢語知識來分析《公輸》《廉頗藺相如列傳》兩篇文章的句法結構。所以要選擇這兩篇文章是因為它們都是中學教材里的，大家都比較熟悉，可能有同學還自己講過，利用這個有利條件進行篇章的語法分析，可以免除文字上的困難，自學能更順利些。

對這一節的內容要求大家這樣來學習：首先把文章通篇閱讀一遍，參考注解和譯文，利用《辭源》《文言虛字》等工具書，把每句話的意思都搞得清清楚楚，了解得很準確，然後再進行逐字逐句的語法分析（范例參考講義 P. 2）。在分析的過程中，必然遇到一些困難，對於這些在現代漢語里沒有學過的句法結構，暫時放下，以後在有關章節會逐步解決這些問題的。但必須盡自己的能力來做。

第二节 几个基本句法的分析和歸納

在第一节通篇分析的基礎上，歸納出幾個基本問題，目的在於把同學們大量的感性知識提到了一定的理論水平，同時也增強了對古今漢語聯系性的認識，消除對學習古漢語的畏懼思想，增強學習信心。

主語和謂語

對於這個問題的歸納，首先要分析十三句例句，找出句子的主要成分，尤其是謂語是由什麼詞充當的，找出後就可以完成第一個要求了。再進一步分析主語和謂語都有什麼樣的關係，也就是謂語對主語起什麼樣的作用，比如：描寫關係、陳述關係、判斷關係等。在處理這些關係時，必須從詞法上找理論根據，不能憑自己主觀的判斷。這樣就能比較完滿地完成第二個要求。

謂語和賓語，定語狀語和補語、詞組在句中的作用、復指成分、成分省略等問題歸納分析的方法可以參考上面的，按照要求找出要找的問題。至於成分間的關係，可以從詞性和意義兩方面的結合進行分析。

歸納分析這些問題都可以採取小組的方式進行，同學們互相討論，最後再得出結論。如沒有條件的同學，就自己按照要求做。

(三) 思考題

1. 古今漢語那些句法結構相同？在什麼部分相同？
2. 詞組在句中都起什麼作用？可以充當什麼成分？
3. 什麼叫復指成分？它在句中起什麼作用？

(四) 參考書

1. 復習已學過的現代漢語語法講義
1. 《漢語文言語法》（劉景農）第三章

第二章 名詞和句式

(一) 學習目的

通過本章的學習，了解古漢語名詞在句子里的特殊作用，並掌握有關結構的翻譯規則。

(二) 學習要點

第一節 名詞做狀語

一、狀語：

結合第一章回憶一下什麼詞可以充當狀語？再比較本節所要講的狀語都是用什么詞充當的？

文言文里除副詞、形容詞、數詞以及有關的詞組可以做狀語

外，常常看到一些名詞不需要其它詞的介紹而直接做狀語。

1. 一般名詞做狀語：

一般名詞做狀語，根據詞義表示出來的關係可以看出，常常是表示行為的狀態、行為的方式以及人與人之間的關係等。對於這些不同的關係應採取不同的詞義來翻譯。表行為狀態的可譯為“象××一樣”；表行為方式的在名詞狀語前加“用”或“以”組成介詞結構來翻譯；表人與人之間關係的常常在狀語部分用“用××禮節”或“用××身分”來表示。

2. 方位詞做狀語：

方位詞做狀語從形式上看都是方位詞直接位於謂語前，但根據上下文詞義的分析，意義就不一樣，有的表示行為的處所，有的表示行為的方向。因此在處理這組狀語時要通過詞義間的關係來進行分析，不同的意義要用不同的詞來翻譯。表示行為處所的，翻譯時在狀語前加“在”；表示行為方向的，翻譯時在狀語前加“向”。

充當表處所的狀語絕不僅限於方位詞，還可以由一般名詞來充當。對於這種一般名詞做表處所狀語的詞，常常在它前面加上“當”來翻譯。

3. 時間詞做狀語：

時間詞做狀語，一般都表示動作的經常性，常常在狀語前加“每”便可以對譯。在文言文中，有一種句子結構上，和時間詞做狀語表示動作的經常性的結構一樣，但意義可不一樣。如“離家日已遠，衣帶日已緩”（古詩十九首）中的兩個“日”，是時間詞充當的狀語，但它不表示動作的經常性，而是表示動作的逐漸性，翻譯時應用“逐漸”“一天天地”等類詞來表示。

總括以上三個問題，可以看出名詞做狀語的結構形式比較簡單，而意義的分析和翻譯就要依靠對上下文詞義的分析來決定，不能用統一的形式，也不能強求一致，必須對具體的語言結構做具體的分析。

學習這一節還必須注意這樣的問題：在翻譯時要在這些狀語

前加适当的詞，是不是結構本身省略了某一部分，現在補出來了？不能這樣認為這種名詞狀語，在文言里就直接加在謂語前，它不需要其它詞的介紹，結構就已經完整了，並沒有省略其它的成分，我們在狀語前加上适当的詞，只是為了翻譯更合乎現代漢語的習慣，因此在分析結構時不能認為是省略了什麼成分。

第二节 中心詞不出現

1. 什麼是中心詞不出現的結構？

對這個問題的回答，首先要搞清楚什麼叫中心詞？中心詞就是一個詞組里表示中心意義的詞，它是主要的，其它的詞都是說明它的，這是古今漢語相同的。

文言文常常有一些形容詞、動詞、動賓詞組、主謂詞組等充當句子的某一成分，它們所表示的，不是它們的性狀或行為本身，而是具有這些性狀或行為的事物。換句話說，也就是以這些表性狀或行為的詞代替了事物本身在句子里充當某一成分，從意義看缺少中心詞，從結構上看是完整的一種結構形式，這就叫做中心詞不出現的結構。

2. 什麼樣的詞或詞組可以構成中心詞不出現的結構？

文言里最常見的是由形容詞、方位詞、數詞、動賓詞組、主謂詞組以及常見的“所”字結構等構成的。

3. 中心詞不出現的結構處理和翻譯規則的問題：

中心詞不出現在結構形式上是完整的，因此它在句中充當什麼成分便做什麼成分處理。但翻譯的時候，就必須補出中心詞，否則表達的意義不完整。

4. 中心詞不出現和動詞、形容詞名物化有什麼區別？

這兩個問題常常容易混淆，因為它們都是形容詞、動詞在句子里充當某一成分。但仔細分析它們是有區別的，基本的區別在於中心詞不出現是以其行為或狀態代替了事物本身在句子里充當某一成分，名物化的詞是以行為或性狀的名稱本身在句子里充當某一成分。如以下兩例：

①師直為壯，曲為老（左傳，僖公二十八年）

②將軍身披堅持銳，伐無道……。《史記，陳涉世家》

①的“壯”和“老”是性質名稱本身，它們已具有名詞性質了，②的“堅”和“銳”是指具有“堅”和“銳”這種性質的事物，“無道”是指具有“無道”這種品德的君，因此可以看出中心詞不出現和名物化的問題在意義上有區別，翻譯時，名物化的詞不能加其它的詞，也沒有必要加。中心詞不出現就必須補出中心詞，否則不能完整地表達句子的意義。

（三）思考題

1. 名詞狀語的形式和翻譯意義問題
2. 中心詞不出現的結構特點和翻譯規則是什麼？
3. 中心詞不出現和名物化結構的區別是什麼？區別的意義何在？

（四）參考書

1. 《漢語文言語法》（劉景农）P. 93—94.48
2. 《古代漢語讀本》（南開大學中文系語言教研組）
P. 80—82
3. 《文言語法》（楊伯峻）P. 107—108

第三章 動詞和句式

（一）學習目的

通過本章的學習，使同學了解動詞在句中的作用，進一步了解文言里一些特殊謂語的結構和翻譯規則。

（二）學習要點

第一節 複雜謂語

一、什麼是複雜謂語？

由兩個或更多的動詞（或形容詞）按一定的關係組成的謂語

叫复杂謂語。复杂謂語句仍然是單句。

二、 复杂謂語的几种类型:

复杂謂語按照動詞間不同的关系可以分为: 方式目的式、記言式、連動式、兼語式等四种类型。

1. 方式目的式复杂謂語, 主要根据两个謂語的意义所表示出来的关系来确定。它們的关系都是前一動詞对后一動詞有表示行为的方式或手段的作用, 而后一動詞又有表示其行为目的的作用。

在方式目的式里要注意的問題是方式目的式的复杂謂語的結構和表方式目的式的狀語的結構怎样区别?

对于这个問題, 我們現在也沒有一个很科学的分析方法, 主要看这两个動詞或形容詞做謂語时是否作用相同, 从意义上加以分析和区别, 除此而外还没有找到更科学的鑑別方法。

2. 記言式的复杂謂語用詞和結構特点都比較突出。它的两个謂語必定和說話有关系, 第二个謂語还必定用動詞“曰”。第一个賓語是說話的对象, 第二个謂語后的賓語是說話的主要内容。因此認識記言式的复杂謂語是不困难的。

3. 連動式复杂謂語它和現代漢語的連動式沒有更多的区别。

4. 兼語式复杂謂語, 对于这个問題, 首先要了解什么叫兼語式? 在一个句子中有两个動詞, 中間夾着一个代表人或者事物的詞(名詞或代詞), 这个詞做前一動詞的賓語做后一動詞的主語, 这就是兼語式。

兼語式按意义分, 可以分为使令式兼語式和以为式兼語式。从所用的動詞上可以区别。

使令式所用的動詞, 常常是用“使”“令”或意义相近的動詞充当的謂語; 以为式則用“以……为…”的動詞充当的謂語。从意义上也可以加以区别: 使令式的動詞是有动作性的, 以为式的動詞沒有动作性, 仅仅存在于人們的主觀認識中, 这种認識不一定符合客觀实际。

在兼語式的句子里還要注意：準確認識使令式兼語式省略兼語以及兼語前置現象，並要按正常的兼語式加以翻譯。其次是根據詞義準確地辨別以為式兼語式的幾種翻譯形式和意義。不要因為兼語省略或前置而和由動詞“以為”充當謂語句子相混。

第二節 動詞和賓語

一、前置賓語：

本節主要從位置上了解古今漢語在動詞和賓語方面的不同特點。古今漢語一般的賓語都在動詞後，承受動詞發出的動作，但在文言文中，除這種情況外，還有幾種特殊的規則（見講義）。實際上也不特殊，因為它們都是當時正常的結構，稱它們為賓語前置都是用現代漢語的觀點去認識的結果，因此也只能說是暫時的稱呼，以後也許會有更科學名稱。

二、雙賓語：

雙賓語句的謂語不是任何動詞都可以充當，必須含有“授予”或“問訊”意義的動詞才能充當。謂語直接目的物叫直接賓語，間接目的物叫間接賓語。

雙賓語的位置一般是：間接賓語在前，直接賓語在後。文言的雙賓語句中其中有一賓語如由代詞“之”充當的，不管它是直接賓語還是間接賓語，都不得在另一賓語前面。但文言文中也有一般名詞充當的直接賓語在前，間接賓語在後的結構，因此不能從賓語的位置來判定它是直接賓語還是間接賓語，應當根據它的作用和意義來確定。

文言文中有兩種介詞結構在意義上和雙賓語句有關係，對於這樣的句子，不能隨便做雙賓語處理，不能用翻譯意義代替了對結構的處理，而應該分析它的實際結構，翻譯也應根據結構特點來決定。

三、使動、以動及其它：

使動、以動及其它是文言文里所特有的，它們所用的動詞不是一般的及物動詞，常常是由名詞、形容詞、數詞，不及物動詞

来充当及物动词。动词和宾语之间的关系也不是一般的支配关系，相反的，宾语是动作的发出者或认定者。如果从意义上看是兼语式，但结构还是主语+谓语+宾语的結構，这是文言文所特有的句子。

怎样区别使动、以动及其它的句子？主要根据宾语和谓语的关系来决定。如果宾语对谓语能发出动作，也就是说谓语具有动作性，而这种动作不是由主语发出，而是由宾语发出，这种句子便是使动句；如果宾语对谓语不能发出动作，只能主观认为它怎样，（这种认识又不一定符合客观实际）这种句子就是以动句。

使动句和以动句在翻译时都要变换结构，把宾语提到谓语前做兼语式处理，“其它”这一类就不是这样了，它从结构上看完全和使动、以动的句子一样，是一般的简单句，但翻译时就有了区别，使动、以动要变换结构，“其它”不需要变换结构，只需要在谓语前加适当的动词或直接用有关的动词来代替。从这儿可以理解，所谓使动、以动及其它，主要从翻译加以区别的结果，从结构找不出更多的区别。过去有人从谓语的用词来区别是不科学的。

第三节 系词和判断句

一、肯定形式的判断句：

先秦时代判断句一般不用系词，往往根据上下文的意义或语气来表达判断的意义。它的形式基本上有以下几种：

1. 主语+“者”，谓语+“也”。
2. 主语，谓语+“也”。
3. 主语+“者”，谓语。
4. 主语，谓语。

1、2是最常见的形式，3、4相对地说更少些。

判断句的主语或谓语不一定由单词构成，往往可以由词组或其它比较复杂的词组来构成，这在阅读作品时要注意。

二、否定形式判断句：

否定形式判断句，形式上和肯定形式判断句差不多，但它必須在主語和謂語之間加一否定詞“非”。这个“非”是副詞狀語，不是謂語，不能用翻譯意义来代替对結構处理，因为肯定形式可以帶副詞狀語，否定形式也同样可以有副詞狀語。所以我們不同意一般人的看法——“非”做謂語处理。

三、系詞“为”：

在先秦时代，一般說来沒有純粹的系詞，但有个别的詞，在一定条件下，可以充当系詞。如“为”如果在这样的条件下：即它連系的前后两个成分是指同一事物，或意义完全相同的事物，“为”便可以做系詞处理，等于現在的“是”。否則就只能做動詞处理，翻譯时根据上下文的意义，选取适当的動詞来翻譯。

四、系詞“是”：

“是”在文言里，尤其在先秦时代做指示代詞还是它主要的作用，因为語言是發展变化的，到汉代就明显地看出“是”做系詞，和現在的“是”沒有多大的区别。在作品中，我們遇到的“是”就不一定都这样明显地表示出它們的詞性，有时它两种詞性兼而有之，既可以做代詞，又可以做系詞，对于这类“是”究竟該怎么处理还有待进一步研究。我們主觀認為：这正反映出語言的發展变化的事实，不能硬把它划为代詞或系詞，翻譯时也应照顧两种詞性。

(三) 思 考 題

1. 怎样区别复杂謂語的几种类型？
2. 双賓語的句子都是什么样的動詞充当的？賓語的位置古今漢語有无異同？为什么？
3. 使动、以动及其它句子的形式特点和翻譯特点是什么？怎样区别这几种句子？
4. 文言有无判断句？判断句的特点是什么？

(四) 参 考 書

1. 《漢語文言語法》(劉景农) P. 104—108, 113, 115, 117, 133—138, 147—150
2. 《古代漢語讀本》(南开大学中文系語言教研組) P. 18—20, 30—33, 73—78
3. 《文言語法》(楊伯峻) P. 71—73, 177, 181, 190—192—195—200

第四章 形容詞、数量詞、副詞和句式

(一) 学 習 目 的

通过本章的学习,了解古今漢語在形容詞、数量詞、副詞等方面不同的語法規則和翻譯規則。

(二) 学 習 要 点

第一节 形容詞和句式

古今漢語的形容詞在句法結構中的作用基本上是相同的,在講義中,这个相同部分就不涉及了。只談談文言里的形容詞后面加上“焉”“然”“如”“尔”等詞,使形容詞不表示事物和性質,而具有更强的表态作用。因为这样,有人認為形容詞已变成了表态副詞。这是不正确的看法,其理由如下:副詞不能做句子的謂語,但帶有“焉”“然”等詞的形容詞可以做謂語;另外形容詞本身也具有表示事物状态的作用,并不是因为它帶有其它的詞才表示事物状态的,所以这一类的形容詞詞性並沒有改变,仍然是形容詞。

第二节 数量詞和句式

一、分数、概数、整数和零数

1. 分数、整数和零数:

文言里表分数除“×分之×”的形式外,还有其它的形式,

如只用“×之×”或分子詞与分母詞直接連系，中間不需要加任何的名詞或助詞。这些形式都是由“×分之×”簡化来的。翻譯时都应用完整的“×分之×”的形式譯出来。

分子詞与分母詞直接連系，中間不加任何詞的形式，容易和数詞連用表概数的形式相混，这只要在讀古書时，注意上下文的詞义連系，就比較容易認出来。从結構上也可以区别，因为文言里一般的整数和零数的兩数詞中間必定加“有”，分数的兩数詞中間就不能加“有”。

2. 概数：

文言里表概数常用“許”“所”等加在数詞前来表示。除此之外，还常常用几个特定的数詞“三”“九”“十二”“三十六”等表示。这些特定的数詞所以能做概数处理是根据对上下文詞义的分析确定的。

二、动量和物量：

古今汉語表动量和物量的区别：从用詞来看，現代汉語表动量和物量必須数量詞結合，文言就不仅止于此，还常常单独用数詞表示。从位置上看，現代汉語表动量是在动詞后，文言是在动詞前；表物量現代汉語在名詞前，文言的位置較灵活，可以在名詞前，又可以在名詞后。

第三节 副詞和句式

一、范围副詞：

首先要清楚在意义方面范围副詞和什么詞發生范围关系，其次看看它的位置确定它的翻譯形式。如果和范围副詞有关系的这个成分在范围副詞后，翻譯时要用“把”字式提前，或选取其它适当的語序。

二、否定副詞：

文言的否定副詞，有的可表示一般性的否定，有的表示阻止性的否定。一般性的否定要注意否定的時間。阻止性的否定要注意語气的輕重选择适当的詞恰如其分地表达原文的意义。

一般性的否定还常常和肯定式结合在一起，構成一种表詢問的語气。

三、表敬副詞：

文言里有一些表敬的特殊副詞，有的用直接对对方表示尊敬的詞表示，有时又用自己謙卑的詞表示。它們在結構上都做副詞狀語处理。翻譯时沒有恰当的詞可以表达，可以不翻譯。

(三) 参 考 書

1.《漢語文言語法》(刘景农) P. 184, 191—193

2.《古代漢語讀本》(南开大学中文系語言教研組)

P. 131, 96—97

3.《文言語法》(楊伯峻) P. 150, 85, 94

第五章 代詞、助詞和句式

(一) 學習目的

通过本章的學習，了解文言文里常用的几个代詞的語法作用，以及助詞“之”“其”“者”“所”的基本作用，便于准确地了解詞义。

(二) 學習要点

第一节 人称代詞

一、自称：

自称也就是第一人称代詞，意义和“我”相等。文言里常用“吾”“我”“余”“予”，它們一般都可以充当主語、宾語和定語。細分析它們还有区别，“吾”主要做主語，“我”主要做定語和宾語。后来也就沒有更多的区别了。

先秦时期，“朕”也是自称代詞，后被秦始皇独占，从秦以后便成为帝王独占之詞，專用来称呼帝王，一般人不能用。

二、对称：